# REGOLAMENTO (CEE) N. 1201/81 DELLA COMMISSIONE

**del 29 aprile 1981**

**che modifica il regolamento (CEE) n. 3226/80, che fissa i prezzi franco frontiera di riferimento applicabili all'importazione dei vini a decorrere dal 16 dicembre 1980**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3456/80 (2), in particolare l'articolo 18, paragrafo 8,

considerando che l'articolo 18 del regolamento (CEE) n. 337/79 stabilisce norme particolari per l'importazione di determinati prodotti del settore vitivinicolo; che il regolamento (CEE) n. 1393/76 della Commissione (3), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3104/80 (4), reca le relative modalità d'applicazione; che, ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 8, del regolamento (CEE) n. 337/79, la Commissione fissa i prezzi franco frontiera di riferimento;

considerando che i suddetti prezzi franco frontiera di riferimento sono stati fissati dal regolamento (CEE) n. 3226/80 della Commissione (5); che, a motivo del regime particolare istituito di recente per la Turchia dal regolamento (CEE) n. 562/81 del Consiglio, del 20 gennaio 1981, che riduce i dazi doganali all'importazione nella Comunità di taluni prodotti agricoli originari della Turchia (6), occorre fissare nuovamente il prezzo franco frontiera di riferimento per le importazioni di vini originari di tale paese,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Nell'allegato del regolamento (CEE) n. 3226/80, le cifre che figurano nella colonna « Turchia » sono sostituite dalle cifre che figurano nell'allegato del presente regolamento.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 29 aprile 1981.

*Per la Commissione*

Poul DALSAGER

*Membro della Commissione*

(1) GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1.
(2) GU n. L 360 del 31. 12. 1980, pag. 18.
(3) GU n. L 157 del 18. 6. 1976, pag. 20.
(4) GU n. L 324 del 29. 11. 1980, pag. 63.
(5) GU n. L 336 del 13. 12. 1980, pag. 1.
(6) GU n. L 65 dell'11. 3. 1981, pag. 1.

*ALLEGATO*

*Nota :* Per le importazioni della Grecia, i prezzi franco frontiera di riferimento sono quelli che figurano nella colonna «altri paesi terzi» dell'allegato del regolamento (CEE) n. 3226/80.

*(ECU/hl)*

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Prezzo di riferimento franco frontiera | | |
|---|---|---|---|---|
| | | .... | Turchia | .... |
| 22.05 | Vini di uve fresche ; mosti di uve fresche mutizzati con alcole (mistelle) : | | | |
| | ex C. altri : | | | |
| | I. con titolo alcolometrico effettivo di 13 % vol o meno, presentati in recipienti contenenti : | | | |
| | a) due litri o meno : | | | |
| | .... | | | |
| | (3) altri : | | | |
| | (aa) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | inferiore a 9 % vol | | 59,25 | |
| | di 9 % vol e non superiore a 9,5 % vol | | 60,14 | |
| | superiore a 9,5 % vol e non superiore a 10 % vol | | 61,91 | |
| | superiore a 10 % vol e non superiore a 10,5 % vol | | 63,69 | |
| | superiore a 10,5 % vol e non superiore a 11 % vol | | 65,46 | |
| | superiore a 11 % vol e non superiore a 11,5 % vol | | 67,24 | |
| | superiore a 11,5 % vol e non superiore a 12 % vol | | 69,01 | |
| | superiore a 12 % vol e non superiore a 12,5 % vol | | 70,79 | |
| | superiore a 12,5 % vol e non superiore a 13 % vol | | 72,56 | |
| | (bb) Vini bianchi : | | | |
| | (11) presentati all'importazione sotto il nome del vitigno Riesling o Sylvaner | | 97,73 | |
| | (22) altri, con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | inferiore a 9 % vol | | 57,72 | |
| | di 9 % vol e non superiore a 9,5 % vol | | 58,57 | |
| | superiore a 9,5 % vol e non superiore a 10 % vol | | 60,26 | |
| | superiore a 10 % vol e non superiore a 10,5 % vol | | 61,95 | |
| | superiore a 10,5 % vol e non superiore a 11 % vol | | 63,64 | |
| | superiore a 11 % vol e non superiore a 11,5 % vol | | 65,33 | |
| | superiore a 11,5 % vol e non superiore a 12 % vol | | 67,02 | |
| | superiore a 12 % vol e non superiore a 12,5 % vol | | 68,71 | |
| | superiore a 12,5 % vol e non superiore a 13 % vol | | 70,40 | |
| | b) più di due litri : | | | |
| | (1) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | inferiore a 9 % vol | | 27,45 | |
| | di 9 % vol e non superiore a 9,5 % vol | | 28,34 | |
| | superiore a 9,5 % vol e non superiore a 10 % vol | | 30,11 | |
| | superiore a 10 % vol e non superiore a 10,5 % vol | | 31,89 | |
| | superiore a 10,5 % vol e non superiore a 11 % vol | | 33,66 | |
| | superiore a 11 % vol e non superiore a 11,5 % vol | | 35,44 | |
| | superiore a 11,5 % vol e non superiore a 12 % vol | | 37,21 | |
| | superiore a 12 % vol e non superiore a 12,5 % vol | | 38,99 | |
| | superiore a 12,5 % vol e non superiore a 13 % vol | | 40,76 | |
| | (2) Vini bianchi : | | | |
| | (aa) presentati all'importazione sotto il nome del vitigno Riesling o Sylvaner | | 65,93 | |

*(ECU/hl)*

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Prezzo di riferimento franco frontiera | | |
|---|---|---|---|---|
| | | .... | Turchia | .... |
| 22.05 *(segue)* | ex C. I. b) (2) (bb) altri, con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | inferiore a 9 % vol | | 25,92 | |
| | di 9 % vol e non superiore a 9,5 % vol | | 26,77 | |
| | superiore a 9,5 % vol e non superiore a 10 % vol | | 28,46 | |
| | superiore a 10 % vol e non superiore a 10,5 % vol | | 30,15 | |
| | superiore a 10,5 % vol e non superiore a 11 % vol | | 31,84 | |
| | superiore a 11 % vol e non superiore a 11,5 % vol | | 33,53 | |
| | superiore a 11,5 % vol e non superiore a 12 % vol | | 35,22 | |
| | superiore a 12 % vol e non superiore a 12,5 % vol | | 36,91 | |
| | superiore a 12,5 % vol e non superiore a 13 % vol | | 38,60 | |
| | II. con titolo alcolometrico effettivo superiore a 13 % vol e non superiore a 15 % vol, presentati in recipienti contenenti : | | | |
| | a) due litri o meno : | | | |
| | .... | | | |
| | (3) Vino liquoroso | | 85,30 | |
| | (4) altri : | | | |
| | (aa) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 13 % vol e non superiore a 13,5 % vol (1) | | 73,34 | |
| | superiore a 13,5 % vol e non superiore a 14 % vol | | 75,11 | |
| | superiore a 14 % vol e non superiore a 14,5 % vol | | 76,89 | |
| | superiore a 14,5 % vol e non superiore a 15 % vol | | 78,66 | |
| | (bb) Vini bianchi : | | | |
| | (11) presentati all'importazione sotto il nome del vitigno Riesling o Sylvaner | | 96,73 | |
| | (22) altri con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 13 % vol e non superiore a 13,5 % vol (1) | | 71,09 | |
| | superiore a 13,5 % vol e non superiore a 14 % vol | | 72,78 | |
| | superiore a 14 % vol e non superiore a 14,5 % vol | | 74,47 | |
| | superiore a 14,5 % vol e non superiore a 15 % vol | | 76,16 | |
| | b) più di due litri · | | | |
| | (1) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 13 % vol e non superiore a 13,5 % vol (1) | | 41,54 | |
| | superiore a 13,5 % vol e non superiore a 14 % vol | | 43,31 | |
| | superiore a 14 % vol e non superiore a 14,5 % vol | | 45,09 | |
| | superiore a 14,5 % vol e non superiore a 15 % vol | | 46,86 | |
| | (2) Vini bianchi : | | | |
| | (aa) presentati all'importazione sotto il nome del vitigno Riesling o Sylvaner | | 64,93 | |
| | (bb) altri con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 13 % vol e non superiore a 13,5 % vol (1) | | 39,29 | |
| | superiore a 13,5 % vol e non superiore a 14 % vol | | 40,98 | |
| | superiore a 14 % vol e non superiore a 14,5 % vol | | 42,67 | |
| | superiore a 14,5 % vol e non superiore a 15 % vol | | 44,36 | |
| | (3) Vino liquoroso : | | | |
| | (aa) destinato alla preparazione di prodotti diversi da quelli della voce 22.05 della tariffa doganale comune | | 45,50 | |
| | (bb) altro | | 53,50 | |

(1) Ivi compresi i vini con titolo alcolometrico effettivo di 13 % vol o meno e contenenti un estratto secco totale superiore a 90 g per litro.

*(ECU/hl)*

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Prezzo di riferimento franco frontiera | | |
|---|---|---|---|---|
| | | .... | Turchia | .... |
| 22.05 *(segue)* | ex C III. con titolo alcolometrico effettivo superiore a 15 % vol e non superiore a 18 % vol, presentati in recipienti contenenti : | | | |
| | a) due litri o meno : | | | |
| | .... | | | |
| | 2. altro : | | | |
| | (aa) Vini liquorosi : | | | |
| | .... | | | |
| | (22) altri : | | | |
| | (aaa) 15 % vol (1) | | 83,70 | |
| | (bbb) altri | | 88,70 | |
| | (bb) altri : | | | |
| | (11) Vini rossi : | | | |
| | .... | | | |
| | (bbb) altri vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 15 % vol e non superiore a 15,5 % vol | | 78,84 | |
| | superiore a 15,5 % vol e non superiore a 16 % vol | | 80,61 | |
| | superiore a 16 % vol e non superiore a 16,5 % vol | | 82,39 | |
| | superiore a 16,5 % vol e non superiore a 17 % vol | | 84,16 | |
| | superiore a 17 % vol e non superiore a 17,5 % vol | | 85,94 | |
| | superiore a 17,5 % vol e non superiore a 18 % vol | | 87,71 | |
| | (22) Vini bianchi : | | | |
| | .... | | | |
| | (bbb) altri vini bianchi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 15 % vol e non superiore a 15,5 % vol | | 76,25 | |
| | superiore a 15,5 % vol e non superiore a 16 % vol | | 77,94 | |
| | superiore a 16 % vol e non superiore a 16,5 % vol | | 79,63 | |
| | superiore a 16,5 % vol e non superiore a 17 % vol | | 81,32 | |
| | superiore a 17 % vol e non superiore a 17,5 % vol | | 83,01 | |
| | superiore a 17,5 % vol e non superiore a 18 % vol | | 84,70 | |
| | b) più di due litri : | | | |
| | .... | | | |
| | 3. altri : | | | |
| | (aa) Vini liquorosi : | | | |
| | (11) destinati alla preparazione di prodotti diversi da quelli della voce 22.05 della tariffa doganale comune (2) | | 47,00 | |
| | (22) altri : | | | |
| | (aaa) 15 % vol (1) | | 52,00 | |
| | (bbb) altri | | 57,00 | |
| | (bb) Vino alcolizzato | | 32,42 | |
| | (cc) altri : | | | |
| | (11) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 15 % vol e non superiore a 15,5 % vol | | 47,14 | |
| | superiore a 15,5 % vol e non superiore a 16 % vol | | 48,91 | |
| | superiore a 16 % vol e non superiore a 16,5 % vol | | 50,69 | |
| | superiore a 16,5 % vol e non superiore a 17 % vol | | 52,46 | |
| | superiore a 17 % vol e non superiore a 17,5 % vol | | 54,24 | |
| | superiore a 17,5 % vol e non superiore a 18 % vol | | 56,01 | |

(1) Vini contenenti un estratto secco totale superiore a 130 g e non superiore a 330 g per litor.
(2) Ivi compresi i vini con titolo alcolometrico effettivo di 15 % vol e contenenti un estratto secco totale superiore a 130 g e non superiore a 330 g per litro.

*(ECU/hl)*

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Prezzo di riferimento franco frontiera | | |
|---|---|---|---|---|
| | | .... | Turchia | .... |
| 22.05 *(segue)* | ex C. III. b) 3. (cc) (22) Vini bianchi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 15 % vol e non superiore a 15,5 % vol | | 44,55 | |
| | superiore a 15,5 % vol e non superiore a 16 % vol | | 46,24 | |
| | superiore a 16 % vol e non superiore a 16,5 % vol | | 47,93 | |
| | superiore a 16,5 % vol e non superiore a 17 % vol | | 49,62 | |
| | superiore a 17 % vol e non superiore a 17,5 % vol | | 51,31 | |
| | superiore a 17,5 % vol e non superiore a 18 % vol | | 53,00 | |
| | IV. con titolo alcolometrico effettivo superiore a 18 % vol e non superiore a 22 % vol, presentati in recipienti contenenti : | | | |
| | a) due litri o meno : | | | |
| | .... | | | |
| | 2. altri : | | | |
| | (aa) Vini liquorosi : | | | |
| | .... | | | |
| | (22) altri (1) | | 102,70 | |
| | (bb) altri : | | | |
| | (11) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 18 % vol e non superiore a 18,5 % vol (1) | | 88,49 | |
| | superiore a 18,5 % vol e non superiore a 19 % vol | | 90,26 | |
| | superiore a 19 % vol e non superiore a 19,5 % vol | | 92,04 | |
| | superiore a 19,5 % vol e non superiore a 20 % vol | | 93,81 | |
| | superiore a 20 % vol e non superiore a 20,5 % vol | | 95,59 | |
| | superiore a 20,5 % vol e non superiore a 21 % vol | | 97,36 | |
| | superiore a 21 % vol e non superiore a 21,5 % vol | | 99,14 | |
| | superiore a 21,5 % vol e non superiore a 22 % vol | | 100,91 | |
| | (22) Vini bianchi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 18 % vol e non superiore a 18,5 % vol (1) | | 85,39 | |
| | superiore a 18,5 % vol e non superiore a 19 % vol | | 87,08 | |
| | superiore a 19 % vol e non superiore a 19,5 % vol | | 88,77 | |
| | superiore a 19,5 % vol e non superiore a 20 % vol | | 90,46 | |
| | superiore a 20 % vol e non superiore a 20,5 % vol | | 92,15 | |
| | superiore a 20,5 % vol e non superiore a 21 % vol | | 93,84 | |
| | superiore a 21 % vol e non superiore a 21,5 % vol | | 95,53 | |
| | superiore a 21,5 % vol e non superiore a 22 % vol | | 97,22 | |
| | b) più di due litri : | | | |
| | .... | | | |
| | 3. altri : | | | |
| | (aa) Vini liquorosi : | | | |
| | (11) destinati alla preparazione di prodotti diversi da quelli della voce 22.05 della tariffa doganale comune (1) | | 56,40 | |
| | (22) altri (1) | | 69,40 | |

(1) Ivi compresi i vini con titolo alcolometrico effettivo superiore a 15 % vol e non superiore a 18 % vol e contenenti un estratto secco totale superiore a 130 g e non superiore a 330 g per litro.

*(ECU/hl)*

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Prezzo di riferimento franco frontiera | | |
|---|---|---|---|---|
| | | .... | Turchia | .... |
| 22.05 *(segue)* | ex C. IV. b) 3. (bb) Vino alcolizzato con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 18 % vol e non superiore a 18,5 % vol (1) | | 30,37 | |
| | superiore a 18,5 % vol e non superiore a 19 % vol | | 31,46 | |
| | superiore a 19 % vol e non superiore a 19,5 % vol | | 32,56 | |
| | superiore a 19,5 % vol e non superiore a 20 % vol | | 33,65 | |
| | superiore a 20 % vol e non superiore a 20,5 % vol | | 34,75 | |
| | superiore a 20,5 % vol e non superiore a 21 % vol | | 35,84 | |
| | superiore a 21 % vol e non superiore a 21,5 % vol | | 36,94 | |
| | superiore a 21,5 % vol e non superiore a 22 % vol | | 38,03 | |
| | (cc) altri : | | | |
| | (11) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 18 % vol e non superiore a 18,5 % vol (1) | | 55,19 | |
| | superiore a 18,5 % vol e non superiore a 19 % vol | | 56,96 | |
| | superiore a 19 % vol e non superiore a 19,5 % vol | | 58,74 | |
| | superiore a 19,5 % vol e non superiore a 20 % vol | | 60,51 | |
| | superiore a 20 % vol e non superiore a 20,5 % vol | | 62,29 | |
| | superiore a 20,5 % vol e non superiore a 21 % vol | | 64,06 | |
| | superiore a 21 % vol e non superiore a 21,5 % vol | | 65,84 | |
| | superiore a 21,5 % vol e non superiore a 22 % vol | | 67,61 | |
| | (22) Vini bianchi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 18 % vol e non superiore a 18,5 % vol (1) | | 52,09 | |
| | superiore a 18,5 % vol e non superiore a 19 % vol | | 53,78 | |
| | superiore a 19 % vol e non superiore a 19,5 % vol | | 55,47 | |
| | superiore a 19,5 % vol e non superiore a 20 % vol | | 57,16 | |
| | superiore a 20 % vol e non superiore a 20,5 % vol | | 58,85 | |
| | superiore a 20,5 % vol e non superiore a 21 % vol | | 60,54 | |
| | superiore a 21 % vol e non superiore a 21,5 % vol | | 62,23 | |
| | superiore a 21,5 % vol e non superiore a 22 % vol | | 63,92 | |
| | V. con titolo alcolometrico effettivo superiore a 22 % vol, presentati in recipienti contenenti : | | | |
| | a) due litri o meno : | | | |
| | (1) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 22 % vol e non superiore a 22,5 % vol (2) | | 91,59 (3) | |
| | superiore a 22,5 % vol e non superiore a 23 % vol | | 92,96 (3) | |
| | superiore a 23 % vol e non superiore a 23,5 % vol | | 94,44 (3) | |
| | superiore a 23,5 % vol e non superiore a 24 % vol | | 95,81 (3) | |
| | (2) Vini bianchi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 22 % vol e non superiore a 22,5 % vol (2) | | 87,81 (3) | |
| | superiore a 22,5 % vol e non superiore a 23 % vol | | 89,10 (3) | |
| | superiore a 23 % vol e non superiore a 23,5 % vol | | 90,49 (3) | |
| | superiore a 23,5 % vol e non superiore a 24 % vol | | 91,78 (3) | |
| | (3) Vino liquoroso (2) | | 98,90 | |

(1) Ivi compresi i vini con titolo alcolometrico effettivo superiore a 15 % vol e non superiore a 18 % vol e contenenti un estratto secco totale superiore a 130 g e non superiore a 330 g per litro.

(2) Ivi compresi i vini con titolo alcolometrico effettivo di 22 % vol o meno e contenenti un estratto secco totale superiore a 330 g per litro.

(3) Tale importo deve essere aumentato di 0,12 ECU per 0,1 % vol in proporzione e nella misura in cui la gradazione alcolometrica del vino importato è inferiore alla gradazione alcolometrica massima indicata in tale sottovoce.

*(ECU/hl)*

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Prezzo di riferimento franco frontiera | | |
|---|---|---|---|---|
| | | .... | Turchia | .... |
| 22.05 *(segue)* | ex C. V. b) più di due litri : | | | |
| | (1) Vini alcolizzati con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 22 % vol e non superiore a 22,5 % vol (1) | | 33,03 (2) | |
| | superiore a 22,5 % vol e non superiore a 23 % vol | | 33,72 (2) | |
| | superiore a 23 % vol e non superiore a 23,5 % vol | | 34,52 (2) | |
| | superiore a 23,5 % vol e non superiore a 24 % vol | | 35,21 (2) | |
| | (2) Vino liquoroso (1) : | | | |
| | (aa) destinato alla preparazione di prodotti diversi da quelli della voce 22.05 della tariffa doganale comune | | 58,60 | |
| | (bb) altro | | 70,60 | |
| | (3) altri : | | | |
| | (aa) Vini rossi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 22 % vol e non superiore a 22,5 % vol (1) | | 63,29 (2) | |
| | superiore a 22,5 % vol e non superiore a 23 % vol | | 64,66 (2) | |
| | superiore a 23 % vol e non superiore a 23,5 % vol | | 66,14 (2) | |
| | superiore a 23,5 % vol e non superiore a 24 % vol | | 67,51 (2) | |
| | (bb) Vini bianchi con titolo alcolometrico effettivo : | | | |
| | superiore a 22 % vol e non superiore a 22,5 % vol (1) | | 59,51 (2) | |
| | superiore a 22,5 % vol e non superiore a 23 % vol | | 60,80 (2) | |
| | superiore a 23 % vol e non superiore a 23,5 % vol | | 62,19 (2) | |
| | superiore a 23,5 % vol e non superiore a 24 % vol | | 63,48 (2) | |

(1) Ivi compresi i vini con titolo alcolometrico effettivo di 22 % vol o meno e contenenti un estratto secco totale superiore a 330 g per litro.

(2) Tale importo deve essere aumentato di 0,12 ECU per 0,1 % vol in proporzione e nella misura in cui la gradazione alcolometrica del vino importato è inferiore alla gradazione alcolometrica massima indicata in tale sottovoce.